

Importazione di record bibliografici

1. Importazioni da sistemi che esportano Z39-50

1.1. Preparazione del client Z39-50

Per poter usare un catalogo Z39-50 bisogna inizialmente predisporre il PC su cui si lavora. Verificare preliminarmente (o in caso di non funzionamento perché in genere queste caratteristiche sono regolarmente settate) quanto segue:

1. nella dir AL500\CATCONV\BIN ci devono essere i 2 files convert.exe e translat.tab
2. nel file library.ini (nella dir AL500\ALEPHCOM\TAB) ci deve essere la riga: Z3901 Z391 131.114.190.25:6505
3. la propria pw deve essere stata autorizzata su Z3901
4. nel file catalog.ini (nella dir AL500\CATALOG\TAB) ci deve essere l'elenco delle conversioni

Vanno poi aggiunti i cataloghi delle biblioteche che saranno interrogate in seguito con Z3950 dal menu/catenella di GUI-Opac, nel modo seguente:

dal menù (riga in alto) Opzioni - Database - Aggiungi:

per aggiungere l'Università di Siena

1. riga: Siena via Z39-50
2. riga: UNISI
3. riga: Z3901

per aggiungere l'Università di Firenze

1. riga: Firenze via Z39-50
2. riga: UNIFI
3. riga: Z3901

per aggiungere PPI (enti locali Pisa)

1. riga: PPI via Z39-50
2. riga: PPI
3. riga: Z3901

per aggiungere la Scuola Normale

1. riga: SNS via Z39-50
2. riga: SNS
3. riga: Z3901

per aggiungere Casalini

1. riga: Casalini
2. riga: SNSCAS
3. riga: Z3901

per aggiungere la Library of Congress

1. riga: LC via Z39-50
2. riga: LCZ39
3. riga: Z3901

per aggiungere la National Library of Art

1. riga: National Art Lib. via Z39-50
2. riga: NALZ39
3. riga: Z3901

per aggiungere il Getty Museum

1. riga: GETTY via Z39-50
2. riga: GETTY
3. riga: Z3901

1.2. Procedure di importazione dei record con Z39.50

a) da **GUI_Opac** mi collego (icona Catenella) ad un catalogo via Z39-50

b) faccio **una ricerca per parole**. ATTENZIONE: per fare una vera ricerca per parole va sempre inserito tra i termini l'operatore AND, altrimenti viene cercata la frase intera. Così, in "tutti i campi" si può cercare Manzoni AND promessi o promessi sposi AND 1840; nel titolo sposi AND promessi, etc.), **seleziono un record, lo porto in catalogazione** (con l'icona CAT della barra in alto, avendo già aperto prima il modulo) In alternativa posso fare anche una ricerca simultanea su più cataloghi: in questo caso, rimanendo all'interno del nostro catalogo, effettuo una ricerca per parole scegliendo però l'opzione "Basi multiple" e selezionando più cataloghi contemporaneamente (la ricerca viene così effettuata in "tutti i campi")

c) in catalogazione dal menu:

- **File - Duplica record corrente**
- in **UNIFI**
- **Edit - Sistema il record** (vengono eliminati i campi leader e 001)
- per la LC: scegliere "**da USMARC a Unimarc**"
- per Casalini e altre biblioteche italiane "**da Unimarc a Unimarc-Pisa**"
- Edit - Torna alla bozza di catalogazione
- Edit - Cambia formato del record

2. Importazione da sistemi che esportano files in formato Unimarc

(Sbn.On.Line url <http://sbnonline.sbn.it/zgw/homeit.html>, BNI su Cd o Tatroo, record inviati da Casalini o altri fornitori, etc...)

a) dalla ricerca su questi sistemi si esporta in formato UNIMARC, un record per volta: è opportuno salvare - con un nome - il file sul proprio PC nella dir: C:\AL500\CATCONV\CNVFILES\ (l'estensione del file non ha importanza.)

b) nel modulo catalogazione di ALEPH, sul barra/menu in alto, clicca sulla voce:

- **Importa record**
- **Converti record**
(Selezionare il file salvato prima)
- **Apri**
- **2709 OCLC Conversion**
- **Aggiungi Tutti**
- **Edita**

c) si ha così un record ALEPH, "sporco"; dal menu:

- **Edit**
- **Sistema il record**
- **Da Unimarc a Unimarc-Pisa**

d) nel record vengono eliminati i campi leader e 001: dal menu

- **Edit**
- **Torna alla bozza di catalogazione**

NOTA BENE: I record importati possono avere delle piccole scorrettezze anche dopo la sistemazione (ad es. può mancare la virgola dopo il cognome dell'autore, ci possono essere punti alla fine dei campi o barre al posto degli indicatori).

È indispensabile, quindi, effettuare un accurato controllo!